

**"¡¡¡Donde está el dinero!!! (Juan Maria Renzo) "**

Víctor González Martínez – Elena Blasco  
Martínez

[contacta@archivodelafrontera.com](mailto:contacta@archivodelafrontera.com)

Colección: Galeatus  
Fecha de Publicación: 18/01/2004  
Número de páginas: 5  
I.S.B.N. 978-84-690-5859-6

Archivo de la Frontera: Banco de recursos históricos.  
Más documentos disponibles en [www.archivodelafrontera.com](http://www.archivodelafrontera.com)



**Licencia Reconocimiento – No Comercial 3.0 Unported.**

El material creado por un artista puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial.

El *Archivo de la Frontera* es un proyecto del **Centro Europeo para la Difusión de las Ciencias Sociales (CEDCS)**, bajo la dirección del Dr. Emilio Sola, con la colaboración tecnológica de **HazHistoria S.L.**

[www.cedcs.org](http://www.cedcs.org)  
[info@cedcs.org](mailto:info@cedcs.org)  
[contacta@archivodelafrontera.com](mailto:contacta@archivodelafrontera.com)

[www.hazhistoria.net](http://www.hazhistoria.net)

## Descripción

### Resumen

El presente trabajo estudia la red de informadores varios desplegada por la Monarquía Hispánica en el ámbito turco-berberisco, concretamente se centra en el aspecto económico del fenómeno. Así, hace referencia al funcionamiento de pagos de los distintos agentes y un documento que recoge un intento de soborno de algunos altos oficiales de la marina turca por parte de la Monarquía Hispánica.

### Palabras Clave

Red de espionaje, espías, sobornos.

### Personajes

- Luis de Zúñiga y Requesens, Comendador Mayor de Castilla.
- Juan María Renzo
- Felipe II
- Prior Don Antonio
- Fadrique Álvarez de Toledo, Duque de Alba
- Francisco de Ibarra
- Solimán II
- Fernando Enríquez de Ribera, virrey de Nápoles
- Marançá, Demurcio Arraez
- Gregorio Bragante
- Bautista Ferraro
- García de Toledo, Virrey de Sicilia

## Ficha técnica y cronológica

- **Archivo:** Archivo General de Simancas, Estado, Leg. 486, doc. 125
- **Localización y Fecha:** Madrid, 25/03/1568
- **Autor:** Juan María Renzo
- **Tipo y estado:** Relación, Completo
- **Época y zona geográfica:** Moderna, S. XVI, Mediterráneo

## **"¡¡¡Donde está el dinero!!! (Juan María Renzo) "**

### **Introducción histórica**

El escenario español viene protagonizado por la figura de Felipe II, un monarca acérrimo defensor de los intereses hispanos que se verá envuelto en constante conflicto con los distintos reinos protestante de Europa y sobre todo con el Magreb y la ciudad de la Sublime Puerta.

Tras los avances desarrollados durante el poderío otomano (caída de Trípoli, Bujía, Orán), y a consecuencia del temor generalizado de una muy posible conquista turca, Felipe II decide tomar contactos con personajes destacados de Argel como Dragut y Mustafá Arnaut, los cuales bajo el propósito de acabar siendo dirigente de dicha ciudad, pretenden aliarse a España para conseguir su independencia con respecto al reino turco. A partir de este momento los esfuerzos comenzaron a acumularse, manteniéndose hasta llegar a 1580, momento en el que los intereses del monarca cambiaron de rumbo.

Tras la guerra de las Alpujarras (1568-1570), hecho que potencio cierto sentimiento generalizado de espíritu de cruzada, los esfuerzos fueron cada vez mayores, pretendiendo de este modo crear un mapa del mediterráneo claramente beneficioso para el poderío español. Las bases para este propósito imperialista, no solo se encontraban en las campañas militares, que por otro lado no habían sido muy eficaces para el ejército español; sino que además comenzó a desarrollarse toda un enrevesado red de espías, agentes secretos y oficiales diplomáticos extraoficiales, todo ello al servicio de una monarquía, la cual se valía de renegados, corsarios, mercaderes, rescatadores, y gentes de más galante, instalados en los diferentes centros económicos y militares del enemigo, en donde fraguaban el complot y las conjuras para acabar con las infraestructuras del Turco, mediante sobornos, control de flotas, treguas y alianzas secretas con personajes destacados del su gobierno. Todo este entramado se llevaba acabo gracias a un amplio presupuesto, que no solo incluía el sueldo de los distintos agentes, por otro lado bastante compensatorio, sino que además habría que contar con lo despilfarrado en los sobornos, en los regalos, etc.

Lo verdaderamente complicado de todo este sistema no era el mantenimiento económico del mismo, sino mas bien el encontrar a los personajes encargados de llevarlo a cabo, pues todas ellas debían cumplir una serie de requisitos como la confianza, lealtad, discreción y una serie mínima de conocimientos lingüísticos, sin contar con la necesidad de poseer una comodidad económica y por supuesto muy pocos escrúpulos. Una vez adquiridos todas las personalidades necesarias para el sistema, este se organizaba siguiendo un estricto orden: en la cima del mismo se encontraba el monarca y un reducido círculo de consejeros que gestionaban estos negocios junto a él, (el secretario y consejeros del Estado). La relación entre la cúpula directiva y los agentes de campo se realizaba a través de los virreyes pertenecientes a cada uno de los territorios que se encontraban dentro de esta red de espías; en el caso de Estambul todo el sistema dependía del virrey de Sicilia. Estos eran los encargados de dar las ayudas económicas, y por supuesto llevar la administración de toda la correspondencia (avisos), entre los agentes y la figura del monarca. Por debajo del virrey encontramos al "jefe de

espías", una especie de coordinador de la red sobre el terreno, puesto que sería ocupado por Juan María Renzo y por Aurelio Santa Cruz, en Estambul. Y por último tenemos al conjunto total de los espías, entre los que se pueden encontrar los correos, los enlaces, los mercenarios, los personajes captados o sobornados, etc.

A comienzos de los sesenta, tras el desastre de Djerba y ante la imposibilidad de enfrentarse militarmente a los turcos se fue desarrollando en Estambul todo un complejo sistema de espionaje y agentes, puesto en pie por Juan María Renzo y Hurrem Bey, dragomán (intérprete) del sultán, coordinados por el veneciano Aurelio Santa Cruz, también conocido con el nombre de Bautista Ferraro, en las correspondencias secretas entre los distintos imperios.

Todo este complicado sistema poseía como principal objetivo la frena de la expansión turca y será además la diplomacia junto con la creación de esta red de espionaje hispano, los instrumento que consigan acabar con el conflicto turco a través de la firma de las treguas a partir de 1577.

## Localización

La carta se conserva en el Archivo General de Simancas, una vez más A.G.S. Estado, Legajo 486 -(sin enumerar en Simancas, pero documento 125 en el microfilm del Departamento de Historia II de la Universidad de Alcalá de Henares)-.

## Redacción de la misiva

Relacion delo queseescriuio al Comendador mayor deCastilla con Juan Maria / Renzo de Madrid a XXV demarço 1568

Que haviendo venido a esta corte el año de 1566 Juan María Renzo / a darcuenta delnegocio quetraya en Comission de Constantinopla, mando / su Majestad remitirlo a los señores Duque De Alua, Prior Don Antonio y / francisco deIbarra, losquales (despues dehauer entendido bien el / fundamento queesto tenia, y apariencia desurtir enalgun buenefecto / palaofferta quesehazia endiuersas cartas quedeanes y entonces / truxo Juan Maria demuchos renegados y otros cristianos que entran / enel tractado) fuerondepareacer quesellegasse el negocio alcabo, y que / setornasse a embiar Juan Maria a Constantinopla conun patente / desu Majestad enqueseledaua facultad depoder offrescer renta y ayuda / decosta a todos los renegados y otras personas decargo, y sin el / quefirmen al Turco, siempre queellos (despues de hauer hecho / alguna buena faction, cada uno ensugrado y cargo respectiua: / mente y seretirassen alseruicio deDios y desu Majestad (/)<sup>11</sup> Y assi / mismo seledieron cinquentacédulas firmadas desu Majestad y selladas / consusello para quelas repartiessse entrealgunos cabos y otras per: / sonas particulares enque ensustancia offresçia su Majestad queman : / daría cumplir todo aquello que Juan Maria les prometiesse ensu / nombre (/) Aquíen assimismo entrego el Visorrey de Napoles por / ordendesu Majestad çincomillducados demoneda deaquél Reyno (/) / Conelqual despacho passo Juan

Maria a Constantinopla en principio / del año 1567 (/) Y porque el principal punto que lleuava en comission // era procurar reducir a Un Marañon comitente general del armada / del Turco (por hauer dado esta intención de passarse con toda / la mayor parte del armada del Turco al servicio de su Majestad) / le ofrecio Juan Maria en nombre de su Majestad cinco mill ducados / de renta, y cinquenta mill de ayuda de costa (/) Pero el Marañon / no quiso por entonces resolverse, ni recibir la carta de su Majestad / que le lleuaria, temiendo ser descubierto, pero tampoco solto del / todo lo mano de la platica, diciendo que adelante responderia / lo que era su determinacion (/) Y assi Juan Maria passo a tratar / con los otros renegados y particulares entre los quales repartió / el dinero y cédulas que se le dieron, y a las espaldas de cada una / de ellas escriuió de su mano la cantidad de renta y ayuda / de costa que le parecio que [e] [2] [m]erescia la persona a quien la entre: / gava (/) Y assi todos ellos juntos y cada uno en particular en: / presencia de los quatro pensionarios que su Majestad tiene en Constan: / tinopla y de Juan Maria ofrecieron de hazer uno de los tres effe: / ctos contenidos en la instruccion que Juan Maria truxo ultimamente / a su Majestad firmada de los dichos quatro amigos y pensionarios (/) De: / mas de la qual truxo también muchas cartas de los dichos rene: / gados y otros maestros de la çena firmadas de sus nombres en que / prometen lo mismo que la instruccion contiene (/) Y haviendo visto / su Majestad lo uno y lo otro, no se hallando ya aquí el Duque de Alua / mando que se consultasse con el Prior Don Antonio y Don Gracia // de Toledo (/) Y con su parecer se determino que el Juan Maria bol: / uiesse a Napoles con carta para el Virrey en que se le orde: / naua passase esta negociacion a delante y (si fuesse menester) / para la buena direccion della embiasse al dicho Juan Maria, o, / otra persona a Constantinopla a dar calor y ánimo a los amigos / y confederados (/) Y de camino se ordeno a Juan Maria que se / viesse con el comendador mayor de Castilla que a la sazón estaua / en Cartagena y le diesse cuenta (como lo hizo) de todo lo que / en esta negociacion hauia pasado hasta aquel punto para / que lo tuiesse entendido como conuenia para el caso que huiesse effecto (/) (Signo de terminacion de texto).

---

[1] Al parecer esta señal es utilizada en el texto a modo de punto y seguido en el texto original.

[2] Existe una mancha en el texto original, se intuye que es una “e”. Lo mismo sucede con la “m”.